

Distr.  
GENERAL

E/CN.3/1999/2  
30 November 1998  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الإحصائية

الدورة الثلاثون

١-٥ آذار/ مارس ١٩٩٩

البند ٣ (أ) من جدول الأعمال المؤقت\*

### الإحصاءات الاقتصادية: الحسابات القومية

فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى اللجنة الإحصائية تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القومية الذي يرد في المرفق (الجهة المنظمة لاجتماعات فرقة العمل: الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية). ويحال هذا التقرير إلى اللجنة بناء على طلب من اللجنة في دورتها التاسعة والعشرين<sup>(١)</sup>.

E/CN.3/1999/1

\*

(١) انظر الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، ١٩٩٧، المرفق رقم ٤ (E/1997/24).

الفصل الثامن.

## مرفق

تقرير فرقة العمل المعنية بالحسابات القوميةالمحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٣	١-٣	أولا - مقدمة .....
٤	٤-١٧	ثانيا - إبقاء نظام الحسابات القومية ذا الصلة .....
٤	٤-٨	ألف - آلية للاستكمال المتواصل لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
٦	٩-١٧	باء - مقترحان عمليان لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
٦	٩-١٢	١ - معاملة المشتقات المالية .....
٧	١٣-١٧	٢ - التصنيفات الوظيفية .....
٩	١٨-٢٤	ثالثا - عرض متكامل لبرامج العمل الداعمة للتنفيذ .....
١١	٢٥	رابعا - نقاط للمناقشة .....

الجدول

١٢	١	- إجراء مقترح لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ .....
١٣	٢	- الأدلة والكتيبات والمواد الداعمة بالنسبة لتنفيذ نظام الحسابات القومية، التي أعدتها أو تعدها المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية .....
١٦	٣	- موجز للأنشطة المتصلة بنظام الحسابات القومية التي تبذلها المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية .....

أولا - مقدمة

١ - اتخذت اللجنة الإحصائية في دورتها التاسعة والعشرين (١١-١٤ شباط/فبراير ١٩٩٧) الإجراءات التالية:

(أ) أشادت بالمعالم التي حددتها فرقة العمل باعتبارها أداة مناسبة لرصد التقدم المحرز في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وأيدت الاقتراح الداعي إلى تقديم تقييم البلدان المستكمل للمعالم بشكل منتظم، وأن يشمل تحليلاً للتغييرات التي تطرأ على تقييمات المعالم مع مرور الوقت (انظر E/CN.3/1999/3):

(ب) حددت أولوياتها بشأن أهداف التنفيذ المقترحة المتوسطة الأجل (انظر الفقرة ١٣ أدناه):

(ج) أيدت نظام الدعم المقترح لفرقة العمل، وأكدت مرة أخرى على أهمية توفير المنشورات للبلدان (انظر الفقرات ١٨-٢١ أدناه):

(د) قررت أن يجرى في عام ١٩٩٩ تنفيذ استبيان الأمم المتحدة الجديد لبيانات الحسابات القومية (انظر الفقرة ٢٣ أدناه):

(هـ) وافقت على برنامج العمل المقترح المتعلق بالتصنيفات الوظيفية (انظر الفقرات ١٧-١٣ أدناه):

(و) طلبت إلى فرقة العمل وضع مقترحات محددة لعملية استكمال لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، مع إيلاء الاعتبار لضرورة تبسيط العملية والحاجة إلى إجراء مشاورات كافية بشأنها (انظر الفرع ثانياً أدناه).

٢ - وفيما بعد، قام الفريق العامل المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي التابع للجنة الإحصائية، في دورته التاسعة والعشرين، بما يلي (انظر E/CN.3/1999/20، الفقرة ٥):

(أ) أحاط علماً بإعلان مندوب صندوق النقد الدولي بأن نسخة جاهزة للطباعة من الترجمة الروسية لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ ستكون متاحة بحلول منتصف آذار/مارس ١٩٩٨ (انظر الفقرة ١٩ أدناه):

(ب) وافق على الرموز المقترحة للتعديلات المحتملة على نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (انظر الفرع ثانياً - ألف أدناه):

(ج) وافق من حيث المبدأ على التفويض المقترح للفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية لإجراء التعديلات التحريرية الطفيفة والتوضيحات ذات الطبيعة المثيرة للجدل في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ على نحو فعال. أما فيما يتعلق "بالتفسيرات" و"التغييرات" لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، فقد تم التأكيد على الحاجة إلى إجراء مشاورات أوسع نطاقا لكنها سريعة في الوقت نفسه. وبغية جلب خبرات الوكالات الإحصائية الوطنية، ولإشراك اللجنة الإحصائية بصورة تامة أيضا، اقترح فيما يتعلق بالتفسيرات والتغييرات لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، أن يحصل جميع أعضاء اللجنة الإحصائية على مهلة لمدة ثلاثين يوما بعد الإخطار، يمكنهم أن يقوموا خلالها باستعراض التغييرات المقترحة. وإذا لم تقدم أية اعتراضات خلال هذه الفترة، فسيعتبر الاقتراح معتمدا (انظر الفرع ثانيا - باء أدناه)؛

(د) قبل برنامج العمل المقترح للمنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية، لدعم تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (انظر الفرع ثالثا أدناه)؛

(هـ) أحاط علما باقتراحات اللجان الإقليمية من أجل تعاون أوثق مع الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة في عملية تقييم المعالم لتنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (انظر E/CN.3/1999/3).

٣ - يتناول الفرع ثانيا من هذا التقرير مسألة كفاءة أن يظل الحسابات القومية ذا صلة. وهو، أولا، يقدم عرضا موجزا لآلية الاستكمال المتواصل المقترحة، ثم يعرض على اللجنة الإحصائية، لموافقتها النهائية، مقترحين محددين لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. يتعلق أحد المقترحين بمعالجة المشتقات المالية، والآخر بالتصنيفات الوظيفية. وفي الفرع ثالثا، يتضمن التقرير عرضا متكاملًا لبرنامج عمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية، لدعم تنفيذ نظام الحسابات القومية، يركز فيه على الإنجازات الأخيرة، ويستعرض مجالات الأولوية المقترحة للعمل وفي وثيقة منفصلة (E/CN.3/1999/3) أعدتها الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بالتعاون مع اللجان الإقليمية، يرد تقييم مستكمل للمعالم بلدا بلدا مع تحليل موجز.

#### ثانيا - إبقاء نظام الحسابات القومية ذا صلة

##### ألف - آلية للاستكمال المتواصل لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

٤ - ناقش الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية أهمية استكمال نظام الحسابات القومية لحل أوجه الغموض التي قد تظهر خلال تنفيذ النظام، وكذلك لإبقائه ذا صلة في عالم اقتصادي يتطور بسرعة. وقد وافق على أنه توجد حاجة للاستكمال المتواصل لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ بعد فترات أقصر، ولتنقيحات شاملة بعد فترات أطول. ففي حين تعد التنقيحات الشاملة ضرورية لتناول التنقيحات التي تؤثر على النظام ككل بطريقة أساسية، سيتيح الاستكمال المتواصل لنظام الحسابات

القومية إدماج التطورات الجديدة على نحو أسرع، وهو يوفر أيضا وسيلة لإدخال التغييرات على نحو تدريجي.

٥ - ونظرا لما ذكر أعلاه، قدم الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية مجموعة من المقترحات إلى الفريق العامل التابع للجنة الإحصائية المعني بالبرامج الإحصائية الدولية والتنسيق الإحصائي للأخذ بعملية استكمال متواصل تحقق توازنا بين الحاجة للتبسيط وللتشاور الملائم.

٦ - ونتيجة لذلك، فقد أدخلت رموز للتعديلات تتراوح من التعديلات التحريرية البسيطة إلى التغييرات المعقدة لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (انظر الجدول ١). ولكل نمط من التعديلات تكون العملية مختلفة، لذا فإنه، بالنسبة للتعديلات الأبسط، أوصى الفريق العامل بتفويض السلطة إلى الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية، أما بالنسبة للحالات الأكثر تعقيدا، سيعمل الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية بالتشاور مع مجموعات من الخبراء من مختلف المناطق. علاوة على ذلك، أوصى الفريق العامل بإعطاء جميع البلدان الأعضاء في اللجنة الإحصائية مهلة مدتها ٣٠ يوما بعد الإشعار يمكن أن تقدم الاعتراضات خلالها. ويقدم الجدول ١ ملخصا لمجمل الآلية كما اقترحتها الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية، وبالتعديلات التي أدخلها عليها الفريق العامل.

٧ - من حيث المبدأ، يجوز لأي شخص أن يقدم اقتراحات للتعديلات إلى الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية. إلا أنه يوصى بشدة إجراء عملية فرز مسبقة للاقتراحات في المنتديات الإقليمية الملائمة. كما اتفق، ما لم تطرأ تطورات اقتصادية جديدة هامة، على إعادة طرح مسائل ذات طبيعة مثيرة للجدل إذا ما اتخذ قرار مدروس خلال عملية تنقيح نظام الحسابات القومية بعد مناقشة مستفيضة داخل إحدى مجموعات الخبراء أو ضمن الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية. ومن المفهوم أيضا أنه خلال عملية الاستكمال، يتم استخدام الوسائل الحديثة للاتصالات على نحو فعال (كالبريد الإلكتروني والإنترنت) لكي تكون عملية المشاورة واسعة ومجدية من ناحية التكاليف.

٨ - كما وضع الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية مقترحات تتعلق بكيفية نشر التعديلات المدخلة على نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، والتي بناء عليها ستعلن الرسالة الإخبارية التعديلات، وسيتم نشر وتوزيع كتيبات رسمية بجميع لغات الأمم المتحدة الرسمية. علاوة على ذلك، ستضاف وسائل النشر الإلكتروني (الأقراص المدمجة والإنترنت) بقدر ما تسمح الموارد بذلك.

## باء - مقترحان عمليان لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

## ١ - معاملة المشتقات المالية

٩ - شرع صندوق النقد الدولي في عملية مناقشة دولية بشأن القياس الإحصائي للمشتقات المالية. واقترحت ورقة أعدها صندوق النقد الدولي بعنوان "القياس الإحصائي للمشتقات المالية" معايير دولية منقحة. ووافق الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية، ولجنة صندوق النقد الدولي المعنية بإحصاءات ميزان المدفوعات، على الإيضاحات والتغييرات الرئيسية المدخلة على نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ والطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات الصادر عن صندوق النقد الدولي، وذلك في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧. ووضع صندوق النقد الدولي صيغة منقحة للأجزاء ذات الصلة من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، بتنسيق وثيق مع التنقيح المماثل الذي أجري للطبعة الخامسة من دليل ميزان المدفوعات، ومع الأعمال التحضيرية لدليل الإحصاءات النقدية والمالية الصادر عن صندوق النقد الدولي. وقام الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية، باستعراض مشروع التغييرات لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ والموافقة عليها في اجتماعه المعقود في ١٧ و ١٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، وتم الاتفاق على إرسال ورقة تتضمن هذه التغييرات إلى أعضاء اللجنة الإحصائية لفترة إشعار مدتها ٣٠ يوماً.

١٠ - وفي جوانب عديدة، لم تتغير في المعايير الدولية الجديدة التوصيات الرئيسية الواردة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ولا يزال المبدأ الساري هو أنه يجب معاملة المشتقات المالية بوصفها أصولاً مالية، وأن الصفقات المرتبطة بها يجب أن تعامل بوصفها صفقات منفصلة، بدلاً من معاملتها كأجزاء لا تتجزأ من قيمة الصفقات أو الأصول المالية الأساسية التي قد ترتبط بها. ويرتبط أهم تغييرين بما يلي: (أ) توسيع نطاق الأصول المالية بحيث تشمل عقود المشتقات المالية بصرف النظر عما إذا تم "الاتجار بها" في الأسواق المالية أو خارجها، و (ب) معاملة التدفقات في سياق مقايضات أسعار الفائدة واتفاقات أسعار الفائدة المبرمة لأجل، التي تسجل الآن كصفقات مالية بدلاً من تدفقات أسعار الفائدة.

١١ - ويمكن تلخيص تنقيح التوصيات المتعلقة بالقياس الإحصائي للمشتقات المالية على النحو التالي:

(أ) الأخذ بوصف أكثر تفصيلاً للمشتقات المالية:

(ب) عدم التمييز بين صكوك المشتقات المالية التي يتم "الاتجار بها" في الأسواق المالية وخارجها. وهي تعتبر في كلتي الحالتين أصولاً مالية. وبغية حساب قيمة أي صك من صكوك المشتقات المالية، من الضروري أن يكون السعر المرجعي للعنصر الأساسي قابلاً للرصد. وفي غياب سعر قابل للرصد للعنصر الأساسي، لا يمكن تقييم "المشتق المالي"، أو اعتبار أنه مستودع للقيمة، وبالتالي لا يمكن اعتبار أنه من الأصول المالية؛

(ج) والاعتراف بمقايضات أسعار الفائدة واتفاقات أسعار الفائدة المبرمة لأجل، بوصفها أصولاً مالية، وتصنف مدفوعات التسوية النقدية الصافية في هذه العقود على أنها صفقات مالية وليس كتدفقات للإيرادات الآتية من الممتلكات، على النحو الموصى به في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣؛

(د) ويطبق مبدأ مماثل على مدفوعات التسوية النقدية الصافية المتعلقة بعنصر الفائدة في مقايضات أسعار الفائدة الشاملة لعدة عملات، والتي تصنف الآن بوصفها صفقات تتعلق بالحساب المالي؛

(هـ) ونظراً إلى الاعتراف بالمشتق المالي بوصفه أصلاً مالياً، يمثل استخدامه صفقة يجب أن تسجل بهذه الصفة حتى إذا تم تسليم الأصل الأساسي. ولذلك، توصي المعايير الجديدة بأن يتم تسجيل صفقة تتعلق بأصل يتم تسليمه ويقوم على أساسه عقد يتصل بمشتق مالي، باستخدام سعر الأصل السائد في السوق مع تسجيل الفرق بين السعر السائد والسعر المدفوع فعلاً (مضروباً في الكمية) بوصفه صفقة في المشتقات المالية؛

(و) ونظراً لأهمية صكوك المشتقات المالية واختلاف طبيعتها، يُعترف بها كئنة منفصلة من الصكوك المالية؛

(ز) وتوضح المعايير الجديدة أيضاً معاملة المدفوعات الهامشية في الحسابات الوطنية.

١٢ - وكما ورد في الفقرة ٢ (ج) أعلاه، طلب الفريق العامل التابع للجنة من الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية، أن يخطر جميع أعضاء اللجنة الإحصائية سلماً بأية تفسيرات أو تغييرات جوهرية تتعلق بنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. وبناءً على ذلك، سيقوم الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية، عما قريب، بتعميم وثيقة تتضمن شرحاً للتغييرات في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ الناجمة عن مقترح صندوق النقد الدولي بشأن المشتقات المالية. وستتاح لأعضاء اللجنة بعد ذلك فترة ٣٠ يوماً لاستعراض التغييرات المقترحة. ومن المتوقع الانتهاء من هذا الاستعراض بحلول نهاية عام ١٩٩٨ أو في أوائل عام ١٩٩٩. وإذا وافقت اللجنة في آذار/مارس ١٩٩٩ على سياسة الاستكمال التي اعتمدها الفريق العامل التابع للجنة، سيُعتبر أن المقترح قد اعتمد.

## ٢ - التصنيفات الوظيفية

١٣ - تتضمن الوثيقة PROV/ST/ESA/STAT/SER.M/84 مجموعة كاملة من جميع التصنيفات الأربعة المنقحة للنفقات حسب الغرض، التي أُشير إليها في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ بوصفها تصنيفات وظيفية. وخلال عملية التنقيح، قامت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بدور قيادي فيما يتعلق بتصنيف وظائف الحكومة، وتصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض، وتصنيف أغراض المؤسسات التي لا تهدف

إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية، بينما ساهمت الشعبة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة، أساساً، في تنقيح تصنيف نفقات المنتجين حسب الغرض. وتعاونت الهيئتان في إعداد الفصل الاستهلاكي.

١٤ - وقد وضعت التصنيفات الأربعة، أساساً، لتصنيف الصفقات التي تضطلع بها الحكومة، والأسر المعيشية، والمؤسسات التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية، والمنتجون، والتي تسفر عن "مبالغ مستحقة الدفع"، أي الأموال المدفوعة أو المستحقة لشراء سلع جارية ورأسمالية، أو لشراء خدمات العمل وغيرها من الخدمات، أو لشراء أصول مالية، أو لإلغاء خصوم مالية. وتجدر بالإشارة إلى ما يلي على وجه خاص:

(أ) يستخدم تصنيف وظائف الحكومة وتصنيف أغراض المؤسسات التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية من أجل تصنيف سلسلة من الصفقات، بما في ذلك نفقات كل من الحكومة عموماً والمؤسسات التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية، على مصروفات الاستهلاك النهائي، والاستهلاك المتوسط، وتكوين إجمالي رأس المال، والتحويلات الجارية وتحويلات رأس المال؛

(ب) يستخدم تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض لتصنيف نوع واحد فقط من النفقات - نفقات الاستهلاك الفردي للأسر المعيشية، والمؤسسات التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية، والحكومة عموماً؛

(ج) يستخدم تصنيف نفقات المنتجين حسب الغرض لتصنيف الاستهلاك المتوسط والنفقات الرأسمالية للمؤسسات المالية وغير المالية.

١٥ - ويتم تحديد التصنيفات على مستوى الفئة أو الأربع خانات. غير أن نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ لا يقدم إلا هيكل التصنيفات على مستوى الخانتين لتصنيف أغراض المؤسسات التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية، وعلى مستوى الثلاث خانات لتصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض، وتصنيف مهام الحكومة، وتصنيف نفقات المنتجين حسب الغرض. وشمل التنقيح إعادة هيكلة التصنيفات وتحديثها على أساس تصنيفات سابقة هي: تصنيف سلع وخدمات الأسر المعيشية، وتصنيف أغراض الهيئات الخاصة التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية الواردة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٦٨؛ وتصنيف وظائف الحكومة (ST/ESA/STAT/SER.M/70، الصادرة في عام ١٩٨٠) وتصنيف نفقات الصناعات حسب الغرض (ST/ESA/STAT/83، الصادرة في عام ١٩٧٥). وأدخلت تحسينات على تعريفات الفئات من أجل توضيح محتوياتها وإزالة أية أوجه غموض، وأدخل العديد من الإسنادات الترافقية في شكل استثناءات. وبالإضافة إلى ذلك، أعيدت هيكلة التصنيفات من أجل تحقيق توازن أفضل بين الوظائف الرئيسية، وإجراء تحديد أكثر دقة للمهام التي يتزايد الاهتمام بها على صعيد السياسات، مثل حماية البيئة، والرعاية الاجتماعية، والنفقات المتعلقة بالبحث والتنمية. وثمة روابط وثيقة بين التصنيفات الأربعة. وبعد تصنيف النفقات الاستهلاكية للمؤسسات التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية، ونفقات



الحكومة عموماً، وفقاً لتصنيف أغراض المؤسسات التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية، وتصنيف وظائف الحكومة، يمكن نقل نفقات الاستهلاك الفردي في هذين التصنيفين مباشرة إلى الفئتين ١٣ و ١٤ في تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض. وثمة أيضاً عدة وظائف مشتركة بين تصنيفين أو أكثر من التصنيفات الأربعة، وقد حددت بوضوح في جدول. وهي تعكس الأهداف الاجتماعية والاقتصادية التي تعتبر حالياً هامة في معظم البلدان مثل الصحة، والتعليم، والرعاية الاجتماعية، والبيئة، والإسكان.

١٦ - وعلى الرغم من أن هذه التصنيفات حسب الغرض تمثل جزءاً لا يتجزأ من الإطار المركزي لنظام الحسابات القومية، فإنها تستخدم أيضاً في مجالات إحصائية أخرى مثل الدراسات الاستقصائية لميزانية الأسر المعيشية، والأرقام القياسية لأسعار الاستهلاك، وبرامج المقارنة الدولية لتبادل القوى الشرائية أو لمدى اشتراك الحكومات في الوظائف الاقتصادية والاجتماعية، والمحاسبة التابعة لها.

١٧ - وبعد أن توافق اللجنة على نشر تصنيفات الإنفاق حسب الغرض، وتوافق على سياسة الاستكمال التي اعتمدها فريقها العامل، سيقوم الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية بإعداد وتعميم مقترح من أجل استكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ على غرار المقترح الذي أعد بشأن المشتقات المالية. وستوجز الوثيقة جميع التغييرات المدخلة على الفصل ١٨ بشأن التصنيف الوظيفي والمرفق الخامس بشأن التصنيفات والحسابات في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، وسيعطى أعضاء اللجنة فترة ٣٠ يوماً من أجل استعراضها قبل أن تعتمد.

### ثالثاً - عرض متكامل لبرامج العمل الداعمة للتنفيذ

١٨ - يقدم الجدولان ٢ و ٣ عرضاً متكاملًا لبرنامج عمل المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية لدعم تنفيذ نظام الحسابات القومية بالشكل الموحد المستخدم في تقارير الفريق السابقة. ويتضمن الجدول ٢ سرداً كاملاً للكتيبات ومواد الدعم الأخرى، في حين يورد الجدول ٣ قائمة بالاجتماعات وأنشطة البحث التي نفذت منذ انعقاد الدورة الأخيرة للجنة في شباط/فبراير ١٩٩٧ والمقرر تنفيذها في المستقبل القريب. وفيما يلي بعض السمات البارزة.

١٩ - بنشر النسختين الروسية والإسبانية من نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في عام ١٩٩٨، اكتملت عملية الترجمة وأصبحت هذه الوثيقة الآن متاحة بجميع لغات الأمم المتحدة الرسمية الست. ويعلم الفريق، بالإضافة إلى ذلك، أن عدداً من البلدان قد ترجمت نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ كله أو بعض أجزائه إلى لغات أخرى. وما زال الطلب شديداً على القرص المدمج، الذي يشتمل على النسخة الإنكليزية فقط.

٢٠ - ولا تزال النشرة المعنونة أخبار وملاحظات بشأن نظام الحسابات القومية، التي تصدر مرتين في السنة بأربع لغات وتُنشر على شبكة الإنترنت، من منتجات الفريق التي تتمتع بشعبية. وقد استحدثت فيها، للتمييز بين مقالاتها، عناوين الفئات التالية "الموقف الرسمي للفريق العامل المشترك بالأمانات والمعني

بالحسابات القومية"، و "الأغراض المناقشة"، و "للعلم". ويتزايد أيضا استخدام خط الاتصالات العاجلة بنظام الحسابات القومية المرتبط بالنشرة (عنوان البريد الإلكتروني: sna@un.org) لتناول المسائل النظرية وتبادل الخبرة.

٢١ - وفيما يتعلق بالكتيبات والمواد الداعمة الأخرى، أكملت ونشرت الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة أربعة كتيبات عن المواضيع التالية: "إعداد وتحليل جداول المدخلات والنواتج"، و"الصلات بين الأعمال التجارية والحسابات القومية"، و"محاسبة قطاع الأسر المعيشية: تجارب في استخدام المفاهيم وإعدادها"، و"تطبيق نهج النظم على إعداد الحسابات القومية". وسوف يُصدر صندوق النقد الدولي في أوائل عام ١٩٩٩ دليلا للإحصاءات النقدية والمالية. وقد نشر المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية "يوروستات" كتيباً عن الحسابات الربع سنوية.

٢٢ - وقد وسّعت الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة نطاق تعاونها مع اللجان الإقليمية، وبدأت مجموعة من حلقات العمل الإقليمية ودون الإقليمية، في كل من بانكوك في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ وأديس أبابا في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨ وحزيران/يونيه ١٩٩٩ بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا؛ وريو دي جانيرو في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمعهد الإحصائي الوطني في البرازيل. وتتجلى الأولويات الإقليمية في التوجه الموضوعي لهذه الأنشطة (الروابط مع حسابات الأعمال التجارية، والخبرة العملية بحسابات القطاعات المؤسسية). وإذ تضع الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة واللجان الإقليمية في اعتبارهما قرار اللجنة الإحصائية بشأن منع أولوية عالية في تقديم الدعم للبلدان التي تكون الهياكل الأساسية للحسابات القومية فيها ضعيفة، فإنها تستهدف هذه البلدان بصفة خاصة. وفي هذا السياق، بدأت الشعبة في إعداد دليل تدريبي سيوفر مقدمة أساسية عملية لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ بعد تجميع عناصره. ونظمت اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالإضافة إلى ذلك، حلقات عمل تدريبية وطنية في اثيوبيا وجمهورية الكونغو الديمقراطية بشأن طرق تقدير تكوين رأس المال الإجمالي وبشأن السمات الرئيسية لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، على التوالي.

٢٣ - وعملا بقرار اللجنة الإحصائية، سوف تنفذ في عام ١٩٩٩ استبيانات الحسابات القومية الجديدة المستندة إلى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وإلى النظام الأوروبي للحسابات الاقتصادية المتكاملة لعام ١٩٩٥. ونظرا للانسجام الكامل بين النظامين، فقد اتفق على هيكل لتبادل البيانات فيما بين المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي والأمم المتحدة، بحيث لا يتلقى كل بلد إلا استبياناً واحداً فقط. وقد أعدت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، في سبيل تقديم الدعم لتنفيذ استبيان نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، قائمة بمصطلحات نظام الحسابات القومية، سوف تدرج ضمن كتيب التعليمات والتعاريف المصاحب للاستبيان الجديد.

٢٤ - وقد أجرى الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية أيضا استعراضا لجدول أعماله المتعلق بالبحوث، ونشر تقرير حالة في أخبار وملاحظات بشأن نظام الحسابات القومية، رقم ٦ (تموز/يوليه ١٩٩٧). وتعكف الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة حاليا على إعداد دليل لاستعمال الحسابات القومية، وسوف تتعاون مع جامعة جونز هوبكنز في إعداد دليل بشأن المؤسسات غير الهادفة للربح. وصندوق النقد الدولي عاكف على إعداد دليل الإحصاءات المالية الحكومية. وبالذليلين الأخيرين، تُستكمل مجموعة للكتيبات والأدلة التي تدعم كل حساب من حسابات القطاعات المؤسسية المحددة في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. ويواصل المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية الاضطلاع بأبحاثه وبإجراء الاختبار العملي فيما يتصل بخدمات الوساطة المالية المقيمة بشكل غير مباشر. وقد أعد المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية أيضا نصا قانونيا لإيضاح النظام الأوروبي للحسابات الاقتصادية المتكاملة فيما يتعلق بمبادئ قياس الأسعار والمقادير. وفي عام ١٩٩٨، بدأ المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية برنامج أبحاث لمواصلة تحري مسألة قياس الأسعار والمقادير. ويتوقع إكمال هذا البرنامج بحلول نهاية عام ٢٠٠٠. وسوف تجري اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالاشتراك مع الأعضاء الآخرين في لجنة التنسيق المعنية بالتنمية الإحصائية في أفريقيا، أبحاثا بشأن مسألة نوع الجنس في الحسابات القومية، وعلى وجه التحديد فيما يتعلق بإدراج منظور لمشاركة الجنسين.

#### رابعا - نقاط للمناقشة

٢٥ - يُطلب إلى اللجنة الإحصائية التعليق على النقاط التالية:

- (أ) هل توافق اللجنة الإحصائية على الآلية المقترحة لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وعلى المقترحين المحددين المتعلقة بمعالجة المشتقات المالية والتصنيفات الوظيفية؟
- (ب) هل توافق اللجنة الإحصائية على نشر مشروع تصنيفات الإنفاق حسب الغرض (PROV/ST/ESA/STAT/SER.M، رقم ٨٤)؟
- (ج) هل توجد أية مجالات أولوية ترغب اللجنة الإحصائية في تحديدها فيما يتعلق ببرنامج العمل المقترح لأعضاء الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية لدعم تنفيذ نظام الحسابات القومية؟

## الجدول - ١

إجراء مقترح لاستكمال نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣

نوع التعديل				
مرحلة المعالجة	تعديل تحريري	توضيح لا خلاف عليه	تفسير	تغيير
مقترح	يراجع الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بالحسابات القومية التعديل المقترح ويصنفه			
صياغة مبدئية	الفريق العامل	الفريق العامل	الفريق العامل بمساعدة فريق من الخبراء	الفريق العامل بمساعدة فريق من الخبراء
المناقشة الأولى			الفرق العاملة أو أفرقة الخبراء الإقليمية	الفرق العاملة أو أفرقة الخبراء الإقليمية
المناقشة الثانية				المكاتب الإحصائية الوطنية في جميع المناطق
الصياغة النهائية			الفريق العامل بمساعدة فريق من الخبراء	الفريق العامل بمساعدة فريق من الخبراء
الموافقة	الفريق العامل المشترك	الفريق العامل المشترك	البلدان الأعضاء في اللجنة الإحصائية أثناء فترة الـ ٣٠ يوما	البلدان الأعضاء في اللجنة الإحصائية أثناء فترة الـ ٣٠ يوما
النشر	ورقة تصويبات	أخبار وملاحظات بشأن نظام الحسابات القومية، ثم كتيب دوري	أخبار وملاحظات بشأن نظام الحسابات القومية، ثم كتيب دوري	أخبار وملاحظات بشأن نظام الحسابات القومية، ثم كتيب دوري

الجدول ٢ - الأدلة والكتيبات والمواد الداعمة بالنسبة لتنفيذ نظام الحسابات القومية، التي أعدتها أو تعدها المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية

تاريخ النشر/الإصدار	المركز	المنظمة العضو المسؤولة في الفريق العامل المشترك بين الأمانات <sup>(١)</sup>	الأدلة والكتيبات والأدلة التجميعية والبرامجيات الداعمة لجمع الحسابات القومية
١٩٩٢		نشر	١ - المرشد لإحصاءات الاقتصاد الخفي
أيلول/سبتمبر ١٩٩٣		نشر	٢ - دليل ميزان المدفوعات
كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣		نشر	٣ - كتيب المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة
كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤		نشر	٤ - دليل تجميعي لميزان المدفوعات
كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤		نشر	٥ - "نهج الى عرض نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، مع تطبيق تنفيذي"
كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤		نشر	٦ - دليل بشأن نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ بالمقارنة مع نظام الحسابات القومية لعام ١٩٦٨
١٩٩٤		نشر	٧ - المحاسبة البيئية: منظور تنفيذي، سلسلة ورقات عمل تصدر عن إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، العدد ١
١٩٩٥		نشر	٨ - ورقات منهجية مختارة من حلقة عمل الفريق الثاني التابع للبرنامج الأوروبي للمقارنة
١٩٩٥		نشر	٩ - المعالجة المتكاملة للحسابات الفرعية، والاهتمامات الاجتماعية - الاقتصادية، ووضع النماذج، سلسلة ورقات عمل تصدر عن إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، العدد ١٠
١٩٩٥		نشر	١٠ - نهج قائم على النظم لجمع الحسابات القومية: الخبرات التي اكتسبتها الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة لدى تنفيذ نظام الحسابات القومية، سلسلة ورقات عمل تصدر عن إدارة المعلومات الاقتصادية والاجتماعية وتحليل السياسات، العدد ٩
١٩٩٥		نشر	١١ - كتاب دراسي عن ميزان المدفوعات
١٩٩٥		نشر ب ٩ لغات	١٢ - كتيب الحسابات الإقليمية: المجلد ١ - إجمالي القيمة المضافة واستهلاك رأس المال الثابت حسب النشاط
١٩٩٦		نشر ب ٩ لغات	المجلد ٢ - حسابات الأسر المعيشية
١٩٩٨		قيد الإعداد	المجلد ٣ - حسابات الحكومات
شباط/فبراير ١٩٩٦		نشر	١٣ - كتيب عن الأساليب التي تستعملها البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لقياس القيمة المضافة في أنشطة الخدمات بالأسعار الثابتة

تاريخ النشر/الإصدار	المركز	المنظمة العضو المسؤولة في الفريق العامل المشترك بين الأمانات <sup>(1)</sup>	الأدلة والكتيبات والأدلة التجميعية والبرامجيات الداعمة لجمع الحسابات القومية
١٩٩٢		نشر	١ - المرشد لإحصاءات الاقتصاد الخفي
أيار/مايو ١٩٩٦		نشر	١٤ - الحسابات القومية ربع السنوية: المصادر والأساليب التي تستعملها البلدان الأعضاء في منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
أيار/مايو ١٩٩٦		نشر	١٥ - نص نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ على القرص المدمج
حزيران/يونيه ١٩٩٦		نشر	١٦ - الترجمة العربية لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
أيلول/سبتمبر ١٩٩٦		نشر	١٧ - الترجمة الصينية لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦		نشر	١٨ - نظام الحسابات الأوروبي المنقح: (باللغات الرسمية)
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦		نشر	١٩ - نص نظام الحسابات الأوروبي المنقح: النص بلغات أخرى على القرص المدمج بذاكرة للقراءة (١١ لغة رسمية)
تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦		نشر	٢٠ - كتيب عن محاسبة التضخم
أيار/مايو ١٩٩٧		نشر	٢١ - كتيب عن نظام الحسابات القومية بالنسبة للبلدان التي يمر اقتصادها بمرحلة انتقال
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧		نشر	٢٢ - الترجمة الفرنسية لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، بالتعاون مع المعهد الوطني للإحصاء والدراسات الاقتصادية، فرنسا
أيلول/سبتمبر ١٩٩٨		نشر	٢٣ - الترجمة الإسبانية لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣، بالتعاون مع المعهد الوطني للإحصاء، إسبانيا
آب/أغسطس ١٩٩٨		نشر	٢٤ - الترجمة الروسية لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
أوائل ١٩٩٩		ناقش فريق خبراء المسودة في تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦	٢٥ - دليل الإحصاءات النقدية والمالية
نهاية عام ١٩٩٨		نشر	٢٦ - كتيب عن الحسابات ربع السنوية
١٩٩٨		قدم للنشر في نهاية عام ١٩٩٧	٢٧ - كتيب عن منهج قائم على النظم لتجميع الحسابات القومية
١٩٩٨		قدم للنشر في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧	٢٨ - كتيب عن المدخلات والنواتج للجمع والتحليل
تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨		قدمت المسودة النهائية إلى اللجنة لإدخال التعديلات	٢٩ - تصنيف النفقات حسب الغرض: تصنيف وظائف الحكومة: تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض، تصنيف أغراض المؤسسات التي لا تهدف إلى الربح والتي تخدم الأسر المعيشية وتصنيف المنتجين حسب الغرض

تاريخ النشر/الإصدار	المركز	المنظمة العضو المسؤولة في الفريق العامل المشترك بين الأمانات <sup>(1)</sup>	الأدلة والكتيبات والأدلة التجميعية والبرامجيات الداعمة لجمع الحسابات القومية
١٩٩٢	نشر	اللجنة الاقتصادية لأوروبا	١ - المرشد لإحصاءات الاقتصاد الخفي
١٩٩٩	سيقدم للنشر في ١٩٩٨	المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية	٣٠ - قرار اللجنة الذي يوضح النظام الأوروبي للحسابات الاقتصادية المتكاملة من حيث مبادئ قياس الأسعار والمقادير
١٩٩٨	قيد الإنجاز	منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	٣١ - سرد لنظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣
١٩٩٩	قيد الإعداد	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة/المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	٣٢ - وضع استبيان وطني جديد قائم على نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣/النظام الأوروبي للحسابات الاقتصادية المتكاملة
١٩٩٨	قدم للنشر في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	٣٣ - كتيب عن الصلات بين الأعمال التجارية والحسابات القومية
١٩٩٨	قدم للنشر في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	٣٤ - كتيب عن حسابات الأسر المعيشية: الخبرات في استخدام المفاهيم وتجميعها المجلد ١: حسابات قطاع الأسر المعيشية المجلد ٢: الحسابات الفرعية للأسر المعيشية
١٩٩٩	نوقش في اجتماع فريق خبراء في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	٣٥ - كتيب عن استعمال الحسابات الكلية لتحليل السياسة العامة
١٩٩٩	نوقش في اجتماع فريق خبراء في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	٣٦ - كتيب عن المؤسسات التي لا تبغي الربح (بالتعاون مع جامعة جون هوبكنز)
٢٠٠٠	ستوزع الفصول إلى البلدان الأعضاء للتعليق عليها في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨	صندوق النقد الدولي	٣٧ - دليل إحصاءات المالية الحكومية: تنقيح لدليل عام ١٩٨٦
٢٠٠٠	ستتم مناقشة المسودة في اجتماع لفريق الخبراء في منتصف ١٩٩٩	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	٣٨ - كتيب عن حوسبة الحسابات القومية
٢٠٠٠	قيد الإعداد	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	٣٩ - دليل لجمع نظام الحسابات القومية: مدخل عملي
١٩٩٩	سيقدم للنشر في شباط/فبراير ١٩٩٩	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	٤٠ - المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة: دليل تشغيلي (بالتعاون مع فريق نيروبي)
١٩٩٩	تم توزيع مسودة كاملة للتعليق عليها	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة/المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/البنك الدولي	٤١ - المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة للغابات (بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة)
١٩٩٩	مسودة أولية لبعض الفصول المختارة	الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة	٤٢ - المحاسبة البيئية والاقتصادية المتكاملة لمصائد الأسماك (بالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة)

الجدول ٣ - موجز للأنشطة المتصلة بنظام الحسابات القومية التي تبذلها  
المنظمات الأعضاء في الفريق العامل المشترك بين الأمانات  
والمعني بالحسابات القومية

ثانيا	أولا	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية وما إلى هنالك	
<b>ألف - المنظمات الدولية</b>		
(أ)	(أ)	١ - المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية
فحص توزيع خدمات الوساطة المالية المقيّمة بشكل غير مباشر في نظام الحسابات الأوروبية المنقح (١٩٩٥-١٩٩٧)	دورات تدريبية بشأن إحصاءات الحسابات القومية في الممارسة (٢٦ أيار/ مايو - ٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧)	
(ب)	(ب)	
فحص المنهجيات والممارسات القطرية من أجل إصدار "الحسابات الوطنية الخضراء"	سلسلة اجتماعات تعقدتها مديرية الإحصاءات الاقتصادية والنقدية التابعة للمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية	
(ج)	(ج)	
اقتراح برنامج عمل بشأن شمولية الحسابات القومية (١٩٩٥-١٩٩٨)	الاجتماع المشترك بين المكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية/ منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الحسابات القومية (باريس، ٢-٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧)	
(د)	(د)	
فحص الأساليب المستخدمة في تجميع حسابات الدول الأعضاء كجزء من تنفيذ التوجيه الخاص بالنتائج القومي الإجمالي (١٩٩٤-١٩٩٨)	تشكيل فرقة عمل بشأن قياس الأسعار والمقادير في نظام الحسابات الأوروبية المنقح (١٩٩٦-١٩٩٧)	
(هـ)	(هـ)	
تكوين برنامج لقياس التقدم المحرز في تنفيذ نظام الحسابات الأوروبية لعام ١٩٩٥ في جميع أنحاء أوروبا (الجماعة الأوروبية، المنطقة الاقتصادية الأوروبية، البلدان التي لم تنضم بعد؛ نشاط جار	تشكيل فرقة عمل بشأن الأصول غير المنظورة في نظام الحسابات الأوروبية المنقح (تموز/يوليه ١٩٩٧)	



ثانياً أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	أولاً اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية وما إلى هنالك	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
(و) مواصلة البحوث المتعلقة بتقديم الإعانات الاستهلاكية (١٩٩٧)	(و) تدريب الإحصائيين الأوروبيين: دورات دراسية بشأن نظام الحسابات الأوروبي، ١٩٩٥: حسابات القطاع (١٩-١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧): حسابات مالية (١٣-١١ أيار/ مايو ١٩٩٨): حسابات كل ثلاثة أشهر (٣٠-٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨): حسابات غير مالية (٩-٧ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٩٨): حسابات إقليمية (ميونخ ١٣-١١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٩)	
(ز) مواصلة فحص تنقيح تصنيف الاستهلاك الفردى حسب الغرض/تصنيف مهام الحكومة		
(ح) التعاون مع البلدان التي لم تنضم بعد بشأن تنفيذ نظام الحسابات الأوروبي لعام ١٩٩٥ وقياس الجودة لتقديرات الحسابات القومية (قيد الانجاز)		
(ط) برنامج عمل بعنوان "أرقام الناتج المحلي الإجمالي الإقليمية للبلدان المرشحة" فحص الطرائق الجارية (قيد الانجاز)		
(ي) فرق عمل بشأن قياس الأحجام للصحة والتعليم والإدارة العامة (١٩٩٨)		
(أ) دراسة العلاقات بين قياس خدمات الوساطة المالية المقيّمة بشكل غير مباشر والتدابير المالية المرجحة	(أ) دورة دراسية بشأن الحسابات القومية تتناول مفاهيم نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ وتنفيذه العملي (سنوية؛ واشنطن العاصمة، حزيران/يونيه - تموز/يوليه ١٩٩٨؛ فيينا، الدورة الثالثة، ١٩٩٧ في معهد فيينا المشترك)	٢ - صندوق النقد الدولي
	(ب) حلقة دراسية بشأن الحسابات القومية الربع سنوية (تايلند، آذار/مارس ١٩٩٨)	

ثانياً أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	أولاً اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية وما إلى هنالك	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
	(ج) دورات دراسية منتظمة بشأن ميزان المدفوعات ومالية الحكومة والإحصاءات النقدية التي تتضمن الفروع المتعلقة بالحسابات القومية والصلات بين هذه النظم الإحصائية المتخصصة والحسابات القومية	
(أ) مشروع بحثي بشأن تقييم إنتاج الأسر المعيشية ضمن إطار محاسبي قومي، سيشمل إعداد توصيات للتصنيفات والحسابات المعيارية (١٩٩٦-١٩٩٥)	(أ) الاجتماع المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي واللجنة الاقتصادية لأوروبا والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية بشأن الحسابات القومية (باريس، ٣-٦ حزيران/يونيه ١٩٩٧)	٣ - منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي
(ب) مواصلة الأبحاث من أجل صوغ منهجيات ممكنة لمعالجة آثار استنزاف البيئة وترديها ضمن إطار نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣	(ب) الاجتماع المشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي واللجنة الاقتصادية لأوروبا لخبراء الحسابات القومية لرابطة الدول المستقلة (جنيف، ٢٠-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧)	
	(ج) اجتماع مشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ بشأن الحسابات القومية (بانكوك، ٤-٨ أيار/مايو ١٩٩٨)	
	(د) الاجتماع السنوي لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن الحسابات القومية (باريس، ٢٥-٢٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨؛ خريف ١٩٩٩)	
	(هـ) اجتماع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن قياس الاستنفاد في الحسابات القومية (باريس، ٢٨ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨)	

ثانيا	أولا	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	(و) المؤتمر المعني بالأرصدة الرأسمالية (الاجتماع الثاني لفريق كامبيرا، باريس، ٢٩ أيلول/سبتمبر - ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨)	
	(ز) دورة تدريبية للحسابات القومية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لبلدان رابطة الدول المستقلة (باريس، آذار/ مارس ١٩٩٧)	
	(ح) الاجتماع المشترك لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي/اللجنة الاقتصادية لأوروبا بشأن الحسابات القومية (جنيف، نيسان/أبريل ٢٠٠٠)	
(أ) أنشطة بحثية جارية بشأن الحسابات الفرعية للأسر المعيشية بما فيها حسابات الموارد البشرية	(أ) اجتماع فريق الخبراء بشأن الصلات بين الحسابات التجارية ونظام الحسابات القومية (نيويورك، ١٨-٢٢ آب/أغسطس ١٩٩٧)	٤ - الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة
(ب) العمل على تنقيح ومواصلة تطوير تصنيفات المنتجين حسب الغرض (تصنيف المنتجين حسب الغرض) (١٩٩٧-١٩٩٨)	(ب) اجتماع فريق الخبراء المعني بالتصنيفات الدولية الاقتصادية والاجتماعية (نيويورك، ١-٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧؛ ٢-٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨؛ شباط/فبراير ٢٠٠٠)	
(ج) مشروع مشترك مع جامعة جون هوبكينز لدراسة المؤسسات التي لا تهدف للربح	(ج) اجتماع فريق الخبراء المعني بالحسابات الفرعية للأسر المعيشية (نيويورك، ٦-١٠ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧)	
(د) العمل جار لمواصلة تطوير الحسابات البيئية والاقتصادية المتكاملة	(د) حلقة عمل مشتركة بين الشعبة الإحصائية للأمم المتحدة واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ومنظمة العمل الدولية بشأن الإحصاءات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي (بانكوك، ١٢-١٦ أيار/مايو ١٩٩٧)	

ثانياً أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	أولاً اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية وما إلى هنالك	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
	(هـ) اجتماع فريق خبراء بشأن استخدام الحسابات الكلية لتحليل السياسات (نيويورك، ٥-٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨)	
	(و) اجتماع فريق خبراء بشأن حوسبة الحسابات القومية (نيويورك، ١٩٩٩)	
	(ز) اجتماع فريق خبراء بشأن حسابات الإنتاج للقطاع المالي (نيويورك، ٢٠٠٠)	
	(ح) اجتماع فريق خبراء بشأن المؤسسات التي لا تهدف للربح (نيويورك، ٢٠٠٠)	
	(ط) اجتماع فريق الخبراء بشأن مطابقة التصنيفات الدولية للسلع للتجارة والحسابات القومية (نيويورك، ٢٠٠٠)	
	(ي) اجتماع فريق خبراء بشأن تحديد الأولويات لاستكمال/تنقيح التصنيف الصناعي الدولي الموحد، التنقيح ٣	
(أ) دعم مبادرة مشروع المقارنات الدولية، حلقات دراسية بشأن المنهجيات	(أ) حلقة دراسية بشأن المشاكل في بلدان الاتحاد السوفياتي السابق في الانتقال إلى نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (واشنطن العاصمة، تشرين الثاني/ نوفمبر ١٩٩٧)	٥ - البنك الدولي
(ب) الإعداد لدليل تدريبي لاستعماله في البنك الدولي بشأن تكامل الشواغل البيئية مع نظام الحسابات القومية	(ب) حلقة دراسية بشأن الأسعار وتعادل القوى الشرائية (واشنطن العاصمة، نيسان/أبريل ١٩٩٨)	

ثانيا	أولا	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية وما إلى هنالك	
(ج)	(ج)	
قياس الفقر باستخدام تعادل القوى الشرائية المجمع لمستويات دخل محددة	حلقة دراسية بشأن الحسابات القومية ونظام الحسابات القومية الجديد في ليتوانيا (أيار/ مايو ١٩٩٨)	
(د)	(د)	
بحث في النزوع إلى الإحلال والإضافة في الحسابات القومية السنوية المقيدة	حلقة عمل بشأن الحسابات القومية الربع سنوية (نيودلهي، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧)	
<b>باء - اللجان الإقليمية</b>		
(أ)	(أ)	٦ - اللجنة الاقتصادية لأفريقيا
فرقة عمل معنية بالفروق بين الجنسين في الحسابات القومية (١٩٩٩-٢٠٠٠)	حلقة عمل بشأن تجميع حسابات القطاع العام في إطار نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (ثنائي اللغة) (أديس أبابا، ٢٧-٣١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧)	
	(ب)	
	حلقة عمل دون إقليمية بشأن تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ لبلدان شمال أفريقيا (طنجة، ١٠-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٨)	
	(ج)	
	حلقات عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن حسابات الشركات مع التركيز على الصلات بين حسابات الأعمال التجارية والحسابات القومية (للبلدان الناطقة بالانكليزية، ٧-١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٨، وللبلدان الناطقة بالفرنسية، حزيران/يونيه ١٩٩٩)	
	(د)	
	حلقة عمل بشأن المؤشرات البيئية والحسابات (أديس أبابا، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧، للبلدان الناطقة بالفرنسية، ١٩٩٩)	
	(هـ)	
	حلقة عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأفريقيا والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن المؤشرات البيئية والحسابات (أديس أبابا، تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨)	

ثانياً	أولاً	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
(أ) المشروع المعني بالأرصدة الرأسمالية للاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقال؛ دراسات حالة خلال ١٩٩٨ لدراسة الطرائق المستخدمة حالياً؛ ووضع أساليب تقدير محسنة	(أ) اجتماع مشترك بين اللجنة الاقتصادية لأوروبا والمكتب الإحصائي للجماعات الأوروبية ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن الحسابات القومية (باريس، ٦-٣ حزيران/يونيه ١٩٩٧)	٧ - اللجنة الاقتصادية لأوروبا
(ب) مواصلة الدعم لمشروع المقارنات الأوروبي ضمن مشروع المقارنات الدولية التابع للأمم المتحدة	(ب) اجتماع مشترك بين منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي واللجنة الاقتصادية لأوروبا لخبراء الحسابات القومية لبلدان رابطة الدول المستقلة (جنيف، ٢٠-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧)	
(ج) تنظيم اجتماع بشأن بعض المشاكل العملية والمفاهيمية للبلدان التي تمر بمرحلة انتقال، في مؤتمر الرابطة الدولية للبحوث المتعلقة بالدخل والثروة (النرويج، ١٨-٢٤ آب/أغسطس ١٩٩٦ وكامبردج، المملكة المتحدة، آب/أغسطس ١٩٩٨)		
(أ) دراسات استقصائية قطرية بشأن موارد الإحصاءات الأساسية والحسابات القومية (١٩٩٥)	(أ) الفريق العامل المعني بمعايير تقييم تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في البلدان (سنتياغو، أيار/مايو ١٩٩٧)	٨ - اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
(ب) الدراسة الاستقصائية الثانية بشأن تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (أيلول/سبتمبر - تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٦)	(ب) دورات تدريب دولية بشأن الحسابات القومية يجريها مركز الدراسات المالية في أمريكا الوسطى برعاية الحكومة الأرجنتينية (بوينس آيرس، ٢٠-٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٧)؛ ومصرف هندوراس المركزي (تيغوسيغالا، ١٧-٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٨) ومصرف باراغواي المركزي (أسونسيون، آذار/مارس ١٩٩٩)	
(ج) الدراسة الاستقصائية الثالثة بشأن التقدم في تنفيذ نظام الحسابات الإقليمية لعام ١٩٩٣ (آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر ١٩٩٧)	(ج) دورة لاستكمال المعرفة بشأن مفاهيم التنمية المستدامة والتنمية البشرية، ووضع النماذج للاقتصاد الكلي، والحسابات البيئية، ونظم المؤشرات	

ثانياً أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	أولاً اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية وما إلى هنالك	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
	الاجتماعية المتسقة مع نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. معهد الدراسات الاجتماعية في هولندا؛ اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (سنتياغو، ١٣-١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧)	
	(د) حلقات عمل إقليمية مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣. استضافها المعهد الإحصائي البرازيلي، ريو دي جانيرو، ٢٣-٢٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨، المعهد الإحصائي المكسيكي، ١٩٩٩، وأحد بلدان منطقة البحر الكاريبي، ١٩٩٩	
	(هـ) حلقات عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بشأن الحسابات البيئية والاقتصادية المتكاملة، في سنتياغو، ٢٠-٢٤ نيسان/أبريل؛ وترينيداد، آب/أغسطس ١٩٩٩	
(أ) مواصلة الدعم للمرحلة السادسة من برنامج المقارنات الدولية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ للسنة المرجعية ١٩٩٩ بالتعاون مع البنك الدولي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي	(أ) حلقات عمل لاستعراض مدخلات البيانات في برنامج المقارنات الدولية (بيجين، ١٦-٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٧)	٩ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ
	(ب) حلقة عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة ومنظمة العمل الدولية بشأن الإحصاءات المتعلقة بالقطاع غير الرسمي (بانكوك، ١٦-١٧ أيار/مايو ١٩٩٧)	

ثانياً أنشطة بحثية مصممة لحل المشاكل المفاهيمية والعملية	أولاً اجتماعات وحلقات تدريب وحلقات عمل ودورات دراسية وما إلى هنالك	المنظمة العضو في الفريق العامل المشترك بين الأمانات والمعني بالحسابات القومية
	(ج) حلقة العمل الأولى بشأن تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (بانكوك، ١٦-١٢ تشرين الأول/ أكتوبر ١٩٩٨)	
	(د) الاجتماع المشترك بين اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي بشأن الحسابات القومية: نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ بعد مرور خمس سنوات (بانكوك، ٤-٨ أيار/مايو ١٩٩٨)	
	(أ) دورات تدريبية وطنية بشأن الاحتياجات من المفاهيم والبيانات في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ (عمان، نيسان/أبريل ١٩٩٧؛ الجمهورية العربية السورية، كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧)	١٠ - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
	(ب) دورات تدريبية إقليمية بشأن الاحتياجات من المفاهيم والبيانات في نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ للبلدان العربية (لبنان، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧)	
	(ج) اجتماع فريق خبراء معني بتقييم المراحل الأولية في تنفيذ نظام الحسابات القومية لعام ١٩٩٣ في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (لبنان، أيار/مايو ١٩٩٨)	
	(د) حلقة عمل مشتركة بين اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا والشعبة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن المؤشرات البيئية والحسابات (القاهرة، تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨)	

-----